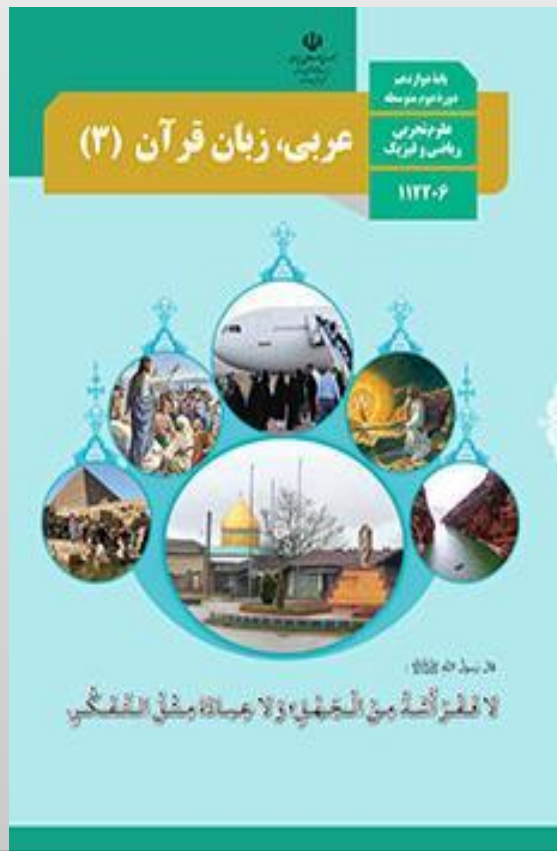
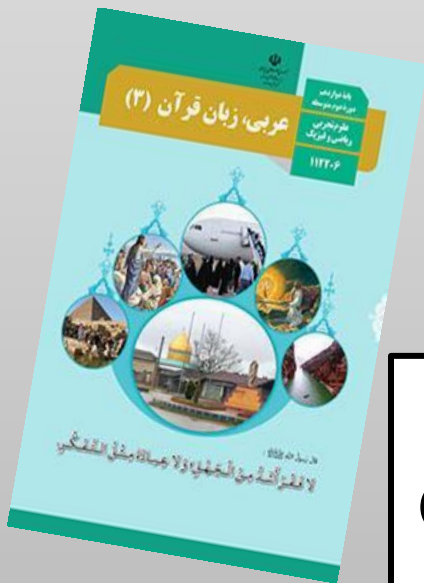


بِسْمِ اللَّهِ الرَّحْمَنِ الرَّحِيمِ

با عرض سلام و خداقوت

حضور، همکاران محترم

راگرامی می دارم



استاد علی عابدی دبیر عربی هاشمی
نژاد یک (تیز هوشان مرکز یک مشهد)
۰۹۱۵۰۴۷۱۷۱۱

الْحُرُوفُ الْمُشَبَّهَةُ بِالْفِعْلِ

« إِنَّ ، أَنَّ ، كَأَنَّ ، لَكِنَّ ، لَيْتَ ، لَعَلَّ »

دو کاربرد حروف مُشَبَّهَة:

۱. کاربرد قواعدی (ویژه انسانی):

اللَّهُ عَالِمٌ — كَانَ اللَّهُ عَالِمًا — إِنَّ اللَّهَ عَالِمٌ

۲. کاربرد معنایی:

معاني

أَحْرُوفُ الْمُشَبَّهَةِ بِالْفِعْلِ

و

معاني

لَا النَّافِيَةَ لِلْجَنَسِ

إِنَّ: جمله پس از خود را تأکید می کند

و به معنای « **قطعاً** ، **همانا** ، **به درستی** ، **بی گمان** » است؛

مثال: **إِنَّ اللَّهَ لَا يُضِيعُ أَجْرَ الْمُحْسِنِينَ**:

بی گمان خدا پاداش نیکوکاران را تباه نمی کند.

واژه (**إِنَّا**) در اصل به صورت (**إِنَّ** + **نا**) است

پس در مواجهه با (**إِنَّا**) باید بدانیم که در آن **حروف مشبهة بالفعل** وجود

دارد.

گاهی « **إِنَّ** » بعد از فعل های طلبی (امر ، نهی) یا در واقع بعد از یک جمله، معنای « **زیرا، چرا که** » می دهد .

إِنْتَهِيَ الْفُرْصَ؛ إِنَّ الْفُرْصَةَ تَمُرُّ مَرَّ السَّحَابِ
(فرصت ها را غنیمت شمار چرا که « **زیرا** » فرصت مانند ابر می گذرد.)

لَا تَحْزَنُ إِنَّ اللَّهَ مَعَنَا
اندوهگین نشو **زیرا** خدا با ماست .

لَا يَحْزُنُكَ قَوْلُهُمْ إِنَّ الْعِزَّةَ لِلَّهِ جَمِيعًا
گفتارشان نباید تو را اندوهگین کند ؛ **زیرا** ارجمندی همه برای خداوند است.

وَمَا أُبْرِيءُ نَفْسِي إِنَّ النَّفْسَ لَأَمَّارَةٌ بِالسُّوءِ إِلَّا مَا رَحِمَ رَبِّي...
و **نفسم** را بی گناه نمی شمارم ؛ **زیرا** نفس ، بسیار دستور دهنده به بدی است ؛ مگر اینکه پروردگارم رحم کند .

تشخیص انواع (ان)

ابتدای جمله :

۱. فعل: **إِنَّ تَزْرَعُ خَيْرَ، تَحْصُدُ سُوراً**
اگر نیکی بکاری ، شادی درومی کنی .
۲. اسم: **إِنَّ اللَّهَ فَالِقُ الْحَبِّ وَ النَّوَى**
بی گمان خدا شکافنده دانه و هسته است .

وسط جمله :

۱. فعل: **أُرِيدُ أَنْ أَجْلِسَ / يُرِيدُونَ أَنْ يُبَدِّلُوا كَلَامَ اللَّهِ**
۲. اسم: **تَدُلُّ عَلَى أَنَّهُ فِطْرِيٌّ فِي وُجُودِهِ .**

إِنْ تَعَزَّمْ أَنْ تَعْبُدَ اللَّهَ مَخْلَصاً فَاعْلَمْ أَنَّه نَاجِيكَ فَإِنَّكَ مَحْتَاجٌ إِلَيْهِ.

اگر تصمیم داری که خدا را خالصانه پرستی، پس بدان که او نجات دهنده تو است، پس قطعاً تو به او نیازمند هستی.

إِنَّ الْحَيَاةَ تُحِبُّ أَنْ تُوقَعَ الْبَشَرُ فِي الْمَصِيبَةِ مَعَ أَنَّ الْمَرْءَ يَفْرِّ مِنْهَا فَإِنْ لَا تَهْرَبُ تَجْرَكَ.

به درستی که زندگی دوست دارد که بشر را در مصیبت بیندازد با آن که انسان از آن فرار می کند، پس اگر نگریزی تو را به هلاکت می کشد.

« إِنَّمَا » از حروف مشبّهة بالفعل نیست و قبل از جمله اسمیه (مبتدا، خبر) یا فعل می آید و قبل از جمله اسمیه اِعراب مبتدا و خبر را تغییر نمی دهد؛ و به معنی « فقط ، تنها » است و روی بخش دوم (دورتر) جمله تأکید دارد.

إِنَّمَا النَّاسُ لِأُمَّمٍ وَإِلَاءٍ : مردم ، تنها از یک مادر و یک پدراند .

إِنَّمَا الْفَخْرُ لِعَقْلِ ثَابِتٍ : افتخار ، تنها به خردی استوار است .

إِنَّمَا وَلِيُّكُمُ اللَّهُ وَرَسُولُهُ وَالَّذِينَ آمَنُوا ... :

سرپرست شما تنها خدا و پیامبر اوست و کسانی که ایمان آوردند...

عَيْنَ الصَّحِيحِ فِي الْجُزْءِ الَّذِي قَدْ أُكِّدَ :

١- **إِنَّ** اللَّهَ عَلَى كُلِّ شَيْءٍ قَدِيرٌ! (الله)

٢- **إِنَّ** حُسْنَ الْعَهْدِ مِنَ الْإِيمَانِ! (مِنَ الْإِيمَانِ)

٣- **إِنَّ** الْعِلْمَ يَرْفَعُ الْإِنْسَانَ وَيُكْرِمُهُ! (الجملة بأجمعها)

٤- **إِنَّ** الصَّنَمَ لَا يَتَكَلَّمُ! (لا يتكلم)

عَيْنَ الصَّحِيحِ : (بالنظر إلى **تأكيد الجملة**) :

۱- **إِنَّ** الفخر للإنسان الذي له عقلٌ ثابتٌ :

فخر برای انسانی است که **بی گمان** دارای عقلی ثابت است .

۲- **إِنَّ** وعاء العلم لا يضيق بكلِّ ما جُعِلَ فيه :

بطور قطع ظرف علم با هر آنچه در آن قرار داده شده، تنگ نمی شود.

۳- **إِنَّ** النَّاسَ يَمْرُونَ بِجَوَارِ الْأَشْجَارِ الَّتِي يَنْتَفِعُونَ بِهَا :

مردم از کنار درختانی که از آن سود می برند ، **قطعاً** عبور می کنند .

۴- **إِنَّ** غُصُونِ بَعْضِ الْأَشْجَارِ تَنْكَسِرُ مِنْ ثِقَلِ وَزْنِ ثَمَارِهَا :

شاخه های برخی درختان از سنگینی وزن میوه هایش **بدون شک** شکسته می شود.

نحوه طرح سؤالات مفهومی در امتحان نهایی یا تست کنکور از
«ان» :

۱. عَيْنِ الصَّحِيحِ فِي الْمَجْزِءِ الَّذِي قَدْ أُكِّدَ ؛

۲. أَيُّ كَلِمَةٍ تُسْتَخْدَمُ لِلتَّأْكِيدِ ؛

۳. عَيْنِ الْكَلِمَةِ الَّتِي تُؤَكِّدُ مَا بَعْدَهَا .

۴. عَيْنِ الصَّحِيحِ فِي قِرَاءَةِ « ان » ؛

۵. عَيْنِ الصَّحِيحِ فِي التَّرْجُمَةِ بِالنَّظَرِ إِلَى التَّأْكِيدِ .

أَنَّ : به معنای « که » است و دو جمله را به هم پیوند می دهد ؛ مثال :

قَالَ أَعْلَمُ أَنَّ اللَّهَ عَلَى كُلِّ شَيْءٍ قَدِيرٌ : گفت می دانم که خدا بر هر چیزی تواناست .

أَيَّ حَرْفٍ مِنَ الْحُرُوفِ الْمَشْبَهَةِ بِالْفِعْلِ عَمَلَهُ التَّوَاصُلُ بَيْنَ الْجُمْلَتَيْنِ .

۱- إِنَّ السَّاعَةَ جَدِيدَةٌ !

۲- لَيْتَ الْكِتَابَ رَخِيصٌ !

۳- كَأَنَّ التَّلْمِيذَتَيْنِ مَرِيضَتَانِ !

۴- إِعْلَمُ أَنَّ يَدَ اللَّهِ عَلَى الْجَمَاعَةِ !

حرف « **أَنَّ** » معمولاً بعد از فعل هایی که معنای دانستن ، ظنّ و گمان و فهمیدن می دهند ، می آید .

إِعْلَمُوا **أَنَّ** حَوَائِجَ النَّاسِ إِلَيْكُمْ مِنْ نِعَمِ اللَّهِ عَلَيْكُمْ .

أُظُنُّ **أَنَّ** المباراة تبدأ في الساعة الخامسة .

أَلَا تَعْلَمُ **أَنَّ** الصَّبْرَ مِفْتَاحُ الْفَرَجِ .

سَتَفْهَمُ **أَنَّ** هذا الطريق سهلٌ .

در موارد زیر ابتدای جمله محسوب می شود و حرف مشبّهة بالفعل « **إِنَّ** » است .

۱. بعد از فعل « **قال** » و مشتقات آن : (**قال** ، **يقول** ، **قُلْ** ، **قائلاً**)

۲. بعد از منادا : (**يا الله** ... ، **يا أيها الأولاد** ... ، **يا أيّتها البنات** ...)

۳. بعد از (**فَ** / **وَ** / **:** ، **!** / فعل های طلبی)

۴. موصول : (**الَّذِي** ، **الَّتِي** ، **الَّذَانِ** ، **الَّتَانِ** ، **الَّذِينَ** ، **الَّتِي**)

نحوه طرح سوالات مفهومی در امتحان نهایی یا تست کنکور از
«أنَّ» :

۱. أيُّ حرفٍ من الحروف المشبهة بالفعل عمله التواصل
بين الجملتين ؛

۲. أيُّ كلمةٍ تتواصل بين الجملتين ؛

۳. عین الصحيح في قراءة « ان » ؛

عَيْنَ حرف المشبّهة بالفعل يختلف (في المعنى) { زبان خارجه ٩٩ }

(١) قد جاء في التاريخ **انَّ** إبراهيم (ع) أنقذ قومه من عبادة الأصنام !

(٢) أيّها الإنسان لا تحزن على ما فاتك ، **انَّ** اليأس يُبعدك من الله !

(٣) أ يظنّ الإنسان **انَّ** الله يتركه سدّي ووحيداً !

(٤) إلهنا و ربّنا نعلم **انّك** مع عبادك دائماً !

لِأَنَّ : هرگاه حرف جرّ « لِـ » بر « **أَنَّ** » وارد شود **علت** را بیان می کند

بنابراین به معنای « **زیرا** ، **برای اینکه** ، **چه** ، **چون** ، **البته** » است

و « **فَإِنَّ** » هم می تواند از نظر معنا مترادف « **لِأَنَّ** » باشد .

عین حرفاً جاء للتعلیل :

۱- لماذا ما سافرت بالطائرة؟ **لِأَنَّ** بطاقة الطائرة غالية!

۲- **وَلَنَذْكُرْكُمْ مَثَلًا** لإبراهيم (ع) الذي حاول **أَنْ** يُنقذ قومه!

۳- **وَلَكِنَّ** الله تبارك و تعالی لم يترك الناس على هذه الحالة!

۴- **لا** شعب من شعوب الأرض إلا و كان له دين!

نحوه طرح سؤالات مفهومی در امتحان نهایی یا تست کنکور از
«لِأَنَّ» :

۱. اُمِّي حَرْفًا جَاءَ لِلتَّعْلِيلِ :

۲. اُمِّي حَرْفًا جَاءَ لِبَيَانِ الْعَلَّةِ ؛

۳. اُمِّي حَرْفٍ تُبَيِّنُ الْعَلَّةَ ؛

كَأَنَّ : به معنای « **گویی** » و « **مانند** » است و معمولاً بر تشبیه و گمان دلالت می کند ؛

حَارَبَ عَلِيٌّ **كَأَنَّهُ** **أَسَدٌ** : علی چنان جنگید که **مانند** شیر است .

كَأَنَّ إِرْضَاءَ جَمِيعِ النَّاسِ غَايَةٌ لَا تُدْرَكُ : **گویی** خشنود ساختن همه مردم، هدفی است که به دست آورده نمی شود .

أَيُّ حَرْفٍ مِنَ الْحُرُوفِ الْمُشَبَّهَةِ بِالْفِعْلِ يَفِيدُ مَعْنَى التَّشْبِيهِ :

۱- **لَعَلَّ** الْمُعَلِّمَ يَأْتِي ! ۲- **إِنَّ** اللَّهَ بَصِيرٌ !

۳- **كَأَنَّ** هُنَّ الْيَاقُوتُ وَالْمَرْجَانُ ! ۴- **لَيْتَ** الْأَغْنِيَاءَ يَنْصُرُونَ الْفُقَرَاءَ !

نحوه طرح سؤالات مفهومی در امتحان نهایی یا تست کنکور از
« كَأَنَّ » :

۱. أَيُّ حُرُوفٍ مِّنَ الحُرُوفِ المَشْبَهَةِ بِالفِعْلِ يُفِيدُ التَّشْبِيهَ؟
۲. أَيُّ حُرُوفٍ مِّنَ الحُرُوفِ المَشْبَهَةِ بِالفِعْلِ يُفِيدُ مَعْنَى الظَّنِّ؟

لَكِنَّ: به معنای « ولی » و برای کامل کردن پیام و برطرف کردن ابهام جمله قبل از خودش است.

مثال : **إِنَّ اللَّهَ لَذُو فَضْلٍ عَلَى النَّاسِ وَ لَكِنَّ أَكْثَرَ النَّاسِ لَا يَشْكُرُونَ .**

بی گمان خدا دارای بخشش بر مردم است ، ولی بیشتر مردم سپاسگزاری نمی کنند .

هَذَا غَنِيٌّ لَكِنَّهُ غَيْرُ مُحْسِنٍ (ممکن است این فکر به ذهن خطور کند که این فرد ،

بسبب ثروت و بی نیازی نیکوکار است ؛ بنابراین به منظور دفع توهم کلمه « **لَكِنَّ** » را می

آوریم .

نکته : در عربی (لکن) بدون تشدید « (وجود دارد که باید دقت کنیم با حرف مشابهة

بالفعل (لکن) که آخرش تشدید دارد، اشتباه نگیریم .

ما أَكَلْتُ رُمَانًا لَكِن تَفَاحًا . « انار نخوردی ، ولی سیب خوردی » (حرف عطف)

ما كان محمد أباً من رجالكم و لکن رسول الله . « محمد پدر هیچ کدامشان نیست و او

فرستاده ی خداست . » (حرف ابتدا)

نکته : توجه داشته باشیم که زمانی حرف جر (لَ) به ضمیر متصل (کُنَّ = لَکُنَّ) یا

حرف تأکید (لَ) به فعل سوم شخص جمع (کُنَّ = لَکُنَّ) متصل شود (با (لَکُنَّ) :

حروف مشابهة بالفعل) نباید اشتباه بگیریم .

قَرَأْتُ الْقُرْآنَ لَكُنَّ بِصَوْتٍ جَمِيلٍ : قرآن را برای شما با صدای یبا خواندم .

لَوْ حَاوَلْنَا فِي كَسْبِ الثَّرْوَةِ لَكُنَّا صَاحِبَاتِ الثَّرْوَةِ : اگر در کسب ثروت

تلاش می کردند قطعاً صاحب ثروت بودند .

سَعِيدٌ شَابٌ لَكِنَّ أَبَاهُ شَيْخٌ .

الْمَنْزِلُ قَدِيمٌ لَكِنَّ الْأَثَاثَ جَدِيدٌ .

عَيْنَ الكَلِمَةِ الَّتِي تُكْمَلُ جَمَلَةً مَا قَبْلَهَا : (كَنُكُورٌ تَجْرِبِي ٩٨)

١- إِنَّ العِلْمَ أَحْسَنُ مِنَ المَالِ ،
٢- نَعَمْ أَنَّ للعَالَمِ أَصْدِقَاءَ كَثِيرِينَ ،

٣- وَ لَكِنَّ لصَاحِبَ المَالِ أَعْدَاءَ كَثِيرِينَ ،
٤- هَذَا هُوَ الفَرْقُ بَيْنَ العِلْمِ وَ المَالِ !

فِي الحِصَّةِ الأُولَى كَانَ الطُّلَابُ يَسْتَمِعُونَ إِلَى كَلَامِ مُدَرِّسِ الكِيمِيَاءِ ، وَ كَانَ بَيْنَهُم طَالِبٌ
مُشَاغِبٌ قَلِيلُ الأَدَبِ ، يَضُرُّ الطُّلَابَ بِسُلُوكِهِ ، يَلْتَفِتُ تَارَةً إِلَى الوِرَاءِ وَ يَتَكَلَّمُ مَعَ الَّذِي
خَلْفَهُ وَ تَارَةً يَهْمِسُ إِلَى الَّذِي يَجْلِسُ جَنْبَهُ حِينَ يَكْتُبُ المُعَلِّمُ عَلَى السَّبَّوْرَةِ ؛

نحوه طرح سؤالات مفهومی در امتحان نهایی یا تست کنکور از
«لَكِنَّ» :

۱. عَيْنَ الكَلِمَةِ الَّتِي تُكَمَّلُ مَا قَبْلَهَا ؛

۲. عَيْنَ الكَلِمَةِ الَّتِي تُسْتَخْدَمُ لِتَكْمِيلِ مَا قَبْلَهَا ؛

۳. عَيْنَ كَلِمَةِ تَزِيلِ الإِبْهَامِ عَنِ جُمْلَةِ مَا قَبْلَهَا .

۴. عَيْنَ الحَرْفِ المَشْبَهَةِ بِالفِعْلِ الَّذِي يَرْفَعُ الإِبْهَامَ عَنِ جُمْلَةِ
مَا قَبْلَهَا ؛

لَيْتَ : به معنای (آرزوی غیر ممکن « امر محال » یا بعید ممکن « امر دشوار ») به صورت (**يا لَيْتَ**) هم به کار می رود و به معنای (**کاش**) می باشد ؛ مثال :

يا لَيْتَنِي صَنَعْتُ هَذَا الْبَيْتَ جَيِّدًا : ای **کاش** این خانه را به خوبی می ساختم (ساخته بودم . ساخته باشم)
وَيَقُولُ الْكَافِرُ يَا لَيْتَنِي كُنْتُ تُرَابًا : و کافر می گوید **ای کاش** من خاک بودم . (می بودم)

عَيْنَ مَا لَانرَجو وقوعه : (کنکور زبان ۹۸)

۱ - **لَعَلَّ** الفوز حليفك في الدنيا!

۳ - **لَيْتَ** النجاح يتحقق في حياتك!

۲ - **كَأَنَّ** الخير ينزل عليك قريباً!

۴ - يدعى **أَنَّهُ** كريم **لَكِنَّ** الواقع لا يؤيد ذلك!

نحوه طرح سؤالات مفهومی در امتحان نهایی یا تست کنکور از
«لَيْتَ» :

۱. عَيْنٌ مَا لَا نَرْجُو وَقُوعَهُ ؛

۲. عَيْنٌ مَا لَا يُمَكِّنُ حَصُولَهُ ؛

۳. أَيُّ حَرْفٍ مِّنَ الْحُرُوفِ الْمَشْبَهَةِ بِالْفِعْلِ يُفِيدُ التَّمَنِّيَّ .

۴. أَيُّ حَرْفٍ مِّنَ الْحُرُوفِ الْمَشْبَهَةِ بِالْفِعْلِ تُسْتَعْمَلُ لِإِلْمَنِ .

فعل ماضی بعد از (لَيْتَ) را با توجه به قرائن و سیاق جمله می توانیم به صورت ماضی استمراری یا ماضی

بعید یا ماضی التزامی فارسی ترجمه کنیم؛ مثال:

لَيْتَ الطَّالِبَ أَدْرَكَ قِيَمَةَ الْوَقْتِ : کاش دانش آموز قدر وقت را (می دانست، دانسته بود، دانسته باشد)

فعل مضارع بعد از (لَيْتَ) را معمولاً مضارع التزامی فارسی ترجمه می کنیم؛ مثال:

لَيْتَ الْأَغْنِيَاءَ يُنْفِقُونَ الْمَالَ عَلَى الْفُقَرَاءِ : کاش ثروتمندان مال را بر فقیران انفاق کنند.

أَيَّ حَرْفٍ مِنَ الْحُرُوفِ الْمَشْبَهَةِ بِالْفِعْلِ حَرْفِ تَمَنٍَّّ وَتَفِيدُ مَعْنَى التَّمَنِّيِّ :

۱- لَعَلَّ أَخَاكَ يُدْرِكُ قِيَمَةَ الْعِلْمِ!

۲- لَيْتَ الْمَوَدَّةَ تَسْتَقَرُّ بَيْنَ النَّاسِ!

۳- إِنَّ أَبْوَابَ الْجَنَّةِ تَحْتَ ظِلَالِ السُّيُوفِ!

۴- قَالَ أَعْلَمُ أَنَّ اللَّهَ عَلَى كُلِّ شَيْءٍ قَدِيرٌ!

لَعَلَّ : یعنی « شاید » و « امید است » و بر الرجاء دلالت دارد و به معنای شک همراه

با آرزو و حسرت و امید در چیزی است .

مثال : **إِنَّا جَعَلْنَاهُ قُرْآنًا عَرَبِيًّا لَعَلَّكُمْ تَعْقِلُونَ** :

بی گمان ما قرآن را به زبان عربی قرار دادیم **امید است** شما **خردورزی** کنید .

عَيْنِ حَرْفٍ مِنَ الْحُرُوفِ الْمَشْبَهَةِ بِالْفِعْلِ حَرْفِ التَّرَجُّيِ وَالرَّجَاءِ :

۱- **إِعْلَمَ أَنَّ اللَّهَ مَعَنَا!**

۲- **كَأَنَّ الظَّيِّ إِنْسَانٌ شَاعِرٌ!**

۳- **ذَهَبْتُ نَحْوَ الْمَدْرَسَةِ لَكِنَّ صَدِيقِي مَا جَاء!**

۴- **لَعَلَّ اللَّهَ يَعْفُونَا!**

نحوه طرح سؤالات مفهومی در امتحان نهایی یا تست کنکور از
«لَعَلَّ» :

۱. أَيْ حَرْفٍ مِّنَ الْحُرُوفِ الْمَشَبَّهَةِ بِالْفِعْلِ يُفِيدُ التَّرَجِّي .

۲. أَيْ حَرْفِ الْمَشَبَّهَةِ بِالْفِعْلِ الَّذِي يُفِيدُ الرَّجَاءَ .

فعل مضارع در جمله دارای « لَعَلَّ » به صورت مضارع التزامی فارسی ترجمه می شود و فعل ماضی در جمله دارای « لَعَلَّ » با توجه به سیاق و بافت جمله به شکل های ماضی استمراری ، ماضی بعید ، ماضی التزامی می توان ترجمه کرد.
مثال :

لَعَلَّ شَبَابِنَا يَنْجِحُونَ فِي الْمَسَابِقَاتِ الْعِلْمِيَّةِ :

امید است جوانان ما در مسابقات علمی موفق بشوند.

لَعَلَّ الْخَيْرَ قَدْ نَزَلَ عَلَيْنَا :

شاید خیر بر ما (نازل می شد ، نازل شده بود ، نازل شده باشد)

عَيْن المناسب للفراغين مِنَ الحروف المشبّهة بالفعل: {انسانى عمومى ٩٩ خارج}

« صديقى يستشير الأُستاذ يفيدُه فى الحياة ! »

(١) أَنْ / لَعَلَّ

(٢) لَكِنَّ / لَيْتَ

(٣) لَيْتَ / لَعَلَّ

(٤) أَنْ / لَكِنَّ

يقولُ الكافر يا ليتني كنتُ تُراباً : { عمومی انسانی خارج کشور ۹۹ } (

(۱) کافر می گوید کاش از خاک بودم !

(۲) کافری گفت : کاش خاک بودی !

(۳) کافر گوید : ای آرزوی من کاش تو از خاک بودی !

(۴) کافر می گوید ای کاش خاک بودم !

اسلوب لای نفی جنس

لای نفی جنس همیشه قبل از یک اسم که آخر آن فتحه وجود دارد، می آید و اسم بعد از آن حتماً مفرد و نکره (بدون ال) است و هرگز تنوین در آخر اسم آن نیست و در یک نفی قوی از این اسلوب استفاده می شود و اسم بعد از لای نفی جنس حتماً نکره ترجمه می شود. لا انسانٌ مُخَلَّدٌ : هیچ انسانی جاودان نیست .

لا عِلْمَ لَنَا إِلَّا مَا عَلَّمْتَنَا : جز آنچه به ما آموخته ای، هیچ دانشی نداریم .

لا عِلْمَ يَفْنِي : هیچ دانشی نابود نمی شود .

لا تِلْمِيذَ رَسَبَ فِي هَذَا الامْتِحَانِ : هیچ دانش آموزی در این امتحان مردود نشد .

اگر خبر لای نفی جنس (حرف جرّ لِ + اسم) باشد

معمولاً به صورت « ندارد » ترجمه می شود .

لا تُصَادِقَ مَنْ لا عَهْدَ لَهُ :

با کسی که هیچ تعهدی ندارد دوستی مکن .

بعد از لای نفی جنس لازم است مروری بر انواع « لا » داشته باشیم.

۱- حرف جواب: أَأَنْتَ مِنْ بَجُنُودٍ؟ لا ، أَنَا مِنْ مَشْهَدٍ .

۲- لای نفی مضارع (لا نافية): قَوْلَ لَا أَعْلَمُ نِصْفُ الْعِلْمِ .

۳- لای نهی مضارع (لای ناهیه): لَا تَحْزَنْ إِنَّ اللَّهَ مَعَنَا، لَا يَحْزُنُكَ قَوْلُهُمْ إِنَّ الْعِزَّةَ لِلَّهِ جَمِيعًا .

۴- لای عطف : شَرَّفَ الْمَرْءَ بِالْعِلْمِ لَا بِالْأَصْلِ وَالنَّسَبِ .

۵- أَنْفِقُوا مِمَّا رَزَقْنَاكُمْ مِنْ قَبْلِ أَنْ يَأْتِيَ يَوْمٌ لَا بَيْعَ فِيهِ وَلَا خَلَّةٌ وَلَا شَفَاعَةٌ .

۶- أَلَا بِذِكْرِ اللَّهِ تَطْمَئِنُّ الْقُلُوبُ . (ألا نه استفهامی است و نه منفی بلکه خودش یک واژه مستقل است .)

۷- لای نفی جنس : إِنَّ الْقَوَانِينَ تُوَضَّعُ لِجَمِيعِ النَّاسِ فَلَا إِسْتِثْنَاءَ فِيهَا .

عَيْنِ الْأَصْحَحِّ وَالْأَدَقِّ لِلتَّرْجَمَةِ : (انسانی ۹۸)

« ما یزید صبرنا فی أمور لا طاقة لنا بها ، هُوَ الْإِيمَانُ بِاللَّهِ »

- ۱- آنچه صبر ما را در اموری که هیچ توانی برای آنها نداریم ، همان ایمان به الله است .
- ۲- صبر ما در کارهایی که طاقتش در ما نیست ، زیاد نمی شود ، بلکه آن در ایمان به الله است .
- ۳- صبر ما در کارهایی که توان آن در ما نیست قدرت ما را زیاد نمی کند ، بلکه آن ایمان به خداست .
- ۴- چیزی که صبر ما را می افزاید ، اموری است که هیچ طاقت آن را نداریم که همان ایمان به خداست .

نحوه طرح سؤالات مفهومی در امتحان نهایی یا تست کنکور از
«**لَا النَّافِيَةُ لِلْجِنْسِ**» :

۱. عَيْنٌ عِبَارَةٌ **تُنْفِي** الْحَكْمَ **عَنْ جِنْسِ اسْمِهَا** بغير احتمال لأكثر من
معنى واحد:

۲. **تُنْفِي** « **لا** » كُلِّ مَا يَتَّصِلُ **بِاسْمِهَا** .

۳. عَيْنٌ مَا يَدُلُّ عَلَى **نَفْيِ الشَّيْءِ نَفِيًّا كَامِلًا**

عَيْنَ حرف « لا » يختلف في النوع و المعنى : { عمومي انساني ١٣٩٩ خارج }

(١) إِنَّا لَا نُحِبُّ أَنْ نَسْمَعَ إِلَى كَلَامٍ لَيْسَ لَهُ فَائِدَةٌ !

(٢) لَا مَحَاوِلَةَ هُنَاكَ دُونَ نَتِيجَةِ وَ سِيرَى الْإِنْسَانِ ثَمَرَتَهَا !

(٣) لَا يَبْتَعِدُ الْعَبْدُ الْمُؤْمِنُونَ عَنِ الصِّرَاطِ الْمُسْتَقِيمِينَ إِنْ شَاءَ اللَّهُ !

(٤) الْيَوْمَ لَا تَطْبِخُ أُمِّي طَعَاماً فِي الْبَيْتِ لِأَنَّهَا قَدْ طَبَخَتْهُ مِنْ قَبْلِ !

عَيْنَ عبارۀ تفید نفی المحکم علی جنس اسمها :

۱- وَاللّٰهِ مَا عَمِلَ النَّاسُ عَمَلًا اَحَلَّ و لَا اَطِيبَ مِنْهُ !

۲- لَا اَمْلِكُ لِنَفْسِي نَفْعًا و لَا ضَرًّا اِلَّا مَا شَاءَ اللّٰهُ !

۳- يَوْمَ لَا يَنْفَعُ مَالٌ و لَا بَنُونَ !

۴- لَا عِبَادَةَ بِلَانِظَافِهِ !

به خدا سوگند مردم کاری را حلال تر و خوب تر از آن انجام نداده اند .

ابن (جمع مذکر سالم) : بَنُونَ / بَنِينَ

عَيْنَ مَا يَدُلُّ عَلَى نَفْيِ الشَّيْءِ نَفْيًا كَامِلًا : { تجربي ورياضي ٩٩ خارج }

(١) لا خَيْرَ فِي الكَذِبِ !

(٢) لا ؛ أَنْتَ لا تَكْذِبُ !

(٣) لا شَرًّا أُرِيدُ وَلا فِتْنَةً !

(٤) لا الكَذِبُ أَرْغَبُ فِيهِ وَلا الْغَيْبَةُ !

باساس

از ہمراہی شما عزیزان

النصر حليفكم

على عابدي

ديبر عربي ديپرستان هاشمي نژاد
يك (تيزهوشان ۱)

مشهد

@ MASTER_ABEDI

۰۹۱۵۰۴۷۱۷۱۱